

## 331841-2026 - Състезателна процедура

Финландия – Строителни и монтажни работи – Pornaisten Yhtenäiskoulun laajennus ja saneeraus

OJ S 93/2026 15/05/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна  
Строителство

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Pornaisten kunta

Електронна поща: [kunta@pornainen.fi](mailto:kunta@pornainen.fi)

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Pornaisten Yhtenäiskoulun laajennus ja saneeraus

Описание: Hankinnan kohteena on Pornaisten kunnassa (jäljempänä myös 'Hankintayksikkö' tai 'Tilaaaja') sijaitsevan vanhan yläkoulurakennuksen, teknisen työn tilojen sekä esikoulutilojen purku ja tilalle rakennettava uusi kaksikerroksinen koulukeskus Tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin määritellyllä tavalla. Lisäksi hankintaan sisältyy samalla tontilla sijaitsevan Kirveskosken koulun perusparannus ja tilamuutoksia Tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin määritellyllä tavalla. Lisäksi hankkeeseen sisältyy piha-alueiden ja piharakenteiden uusiminen Tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin määritellyllä tavalla. Hankintaan sisältyy Tilaaajan omistamalle tontille yhtenäiskoulun muutosten velvoittamat mm. purku-, rakennus-, sähkö-, kiintokalustus-, piha- ja maanrakennus sekä LVIA-työt Tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin määritellyllä tavalla. Tontilla toimii nyt ja rakentamisen ajan opetustoiminta, joka urakoitsijoiden on huomioitava hankkeen suunnittelussa ja toteutuksessa. Hanke toteutetaan KVR-urakkana, jossa urakoitsija vastaa rakennuskohteen kokonaisvaltaisesta suunnittelusta ja toteutuksesta hankintayksikön asettamien tavoitteiden, vaatimusten ja lähtötietojen mukaisesti. Urakoitsijan tehtävä on tuottaa kaikki tarvittavat suunnitelmat sekä toteuttaa rakennustyöt valmiiksi käyttöönottoa varten. Tilaaaja on laatinut pääpiirustustasoiset suunnitelmat ja vastaa rakentamisluvan hakemisesta. Valittu rakennusurakoitsija toimii työmaan pääurakoitsijana ja vastaa työmaan johtovelvollisuuksista ja eri urakoiden töiden yhteensovittamisesta. Valittu urakoitsija vastaa suunnittelun ja toteutuksen yhteensovittamisesta, mallinnuksesta, aikataulusta, laadusta, kustannuksista, dokumentoinnista, työturvallisuudesta sekä rakennustyön johtovelvoitteista. Urakkasopimuksissa noudatetaan Rakennusurakan yleisiä sopimusehtoja YSE 1998 (RT 80367).

Идентификатор на процедурата: c314d821-b793-4edf-85bd-0944f61ba9de

Вътрешен идентификатор: 600422

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Hankinnassa noudatetaan lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista 1397/2016, hankintalaki (jäljempänä hankintalaki). Hankintayksikkö 1. Julkaisee tarjouspyynnön 2. Vastaa mahdollisesti saapuneisiin

lisätietokysymyksiin kilpailutusportaalin kautta 3. Avaa tarjoukset (tarjousten avaustilaisuus ei ole julkinen) 4. Tarkastaa tarjoajaa koskevat vaatimukset ESPD-lomakkeen tiedoista ja tarjouslomakkeesta. 5. Tarkastaa tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden 6. Vertailee tarjoukset 7. Valitsee parhaan tarjouksen 8. Suorittaa selonottoneuvottelut 9. Tekee hankintapäätöksen ja päätöksen tiedoksiannon 10. Allekirjoittaa hankintasopimuksen voittajaksi valitun tarjoajan kanssa hankintapäätöksen tultua lainvoimaiseksi.

Tarjouspyynnössä valintakriteeri on kokonaistaloudellinen edullisuus. Kokonaistaloudellisesti edullisin tarjous on tarjous, joka on hinnaltaan halvin. Tarjous sekä pyydettyt dokumentit ja liitteet tulee toimittaa suomen kielellä, ellei toisin ole mainittu. Tarjousasiakirjat ovat saatavilla vain suomen kielellä.

#### **2.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45000000 Строителни и монтажни работи

Допълнителна класификация (срв): 45100000 Работи по подготовка на строителната площадка, 45210000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на сгради, 45214000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на учебни сгради и сгради за научни изследвания, 45300000 Строителни и монтажни работи на инсталации, 45400000 Довършителни строителни работи, 45500000 Услуги по даване под наем на строителни машини и оборудване, с оператор

#### **2.1.2. Място на изпълнение**

Пощенски адрес: Koulutie 4

Град: Pornainen

Пощенски код: 07170

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Държава: Финландия

#### **2.1.4. Обща информация**

**Правно основание:**

Директива 2014/24/ЕС

#### **2.1.6. Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Корупция: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Измами: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Участие в престъпна организация: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Детски труд и други форми на трафик на хора: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Нарушение на задължения в областта на социалното право: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Тежко професионално нарушение: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemista tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Прекратена стопанска дейност: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Банкрут: Tarjoaja on konkurssissa.

Споразумение с кредиторите: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Неплатежоспособност: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Администриране на активите от ликвидатор: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Pornaisten Yhtenäiskoulun laajennus ja saneeraus

Описание: Hankinnan kohteena on Pornaisten kunnassa (jäljempänä myös 'Hankintayksikkö' tai 'Tilaaaja') sijaitsevan vanhan yläkoulurakennuksen, teknisen työn tilojen sekä esikoulutilojen purku ja tilalle rakennettava uusi kaksikerroksinen koulukeskus Tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin määritellyllä tavalla. Lisäksi hankintaan sisältyy samalla tontilla sijaitsevan Kirveskosken koulun perusparannus ja tilamuutoksia Tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin määritellyllä tavalla. Lisäksi hankkeeseen sisältyy piha-alueiden ja piharakenteiden uusiminen Tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin määritellyllä tavalla. Hankintaan sisältyy Tilaaajan omistamalle tontille yhtenäiskoulun muutosten velvoittamat mm. purku-, rakennus-, sähkö-, kiintokalustus-, piha- ja maanrakennus sekä LVIA-työt Tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin määritellyllä tavalla. Tontilla toimii nyt ja rakentamisen ajan opetustoiminta, joka urakoitsijoiden on huomioitava hankkeen suunnittelussa ja toteutuksessa. Hanke toteutetaan KVR-urakkana, jossa urakoitsija vastaa rakennuskohteen kokonaisvaltaisesta suunnittelusta ja toteutuksesta hankintayksikön asettamien tavoitteiden, vaatimusten ja lähtötietojen mukaisesti. Urakoitsijan tehtävä on tuottaa kaikki tarvittavat suunnitelmat sekä toteuttaa rakennustyöt valmiiksi käyttöönottoa varten. Tilaaaja on laatinut pääpiirustustasoiset suunnitelmat ja vastaa rakentamisluvan hakemisesta. Valittu rakennusurakoitsija toimii työmaan pääurakoitsijana ja vastaa työmaan johtovelvollisuuksista ja eri urakoiden töiden yhteensovittamisesta. Valittu urakoitsija vastaa suunnittelun ja toteutuksen yhteensovittamisesta, mallinnuksesta, aikataulusta, laadusta, kustannuksista, dokumentoinnista, työturvallisuudesta sekä rakennustyön johtovelvoitteista. Urakkasopimuksissa noudatetaan Rakennusurakan yleisiä sopimusehtoja YSE 1998 (RT 80367).

Вътрешен идентификатор: 600422

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cprv): 45000000 Строителни и монтажни работи

Допълнителна класификация (cprv): 45100000 Работи по подготовка на строителната площадка, 45210000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на сгради, 45214000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на учебни сгради и сгради за научни изследвания, 45300000 Строителни и монтажни работи на инсталации, 45400000 Довършителни строителни работи, 45500000 Услуги по даване под наем на строителни машини и оборудване, с оператор

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Koulutie 4

Град: Pornainen

Пощенски код: 07170

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Държава: Финландия

#### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Начална дата: 15/09/2026

Крайна дата на продължителността: 01/08/2029

#### **5.1.6. Обща информация**

##### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Преход към кръгова икономика

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

##### **Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Vertailuhinta

Описание: Tarjousten valintaperuste on kokonaistaloudellinen edullisuus.

Kokonaistaloudellisesti edullisin on tarjous, joka on hinnaltaan halvin.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Краен срок за искане на допълнителна информация: 01/06/2026 12:00:00 (UTC+00:00)  
западноевропейско време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://tarjouspalvelu.fi/pornainen?id=600422&tpk=fe65583e-db68-4a32-94e2-ec1dd566dc3a>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

##### **Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://tarjouspalvelu.fi/pornainen?id=600422&tpk=fe65583e-db68-4a32-94e2-ec1dd566dc3a>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: фински

Електронен каталог: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 10/08/2026 12:00:00 (UTC+00:00)

западноевропейско време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 3 Месеци

**Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 10/08/2026 12:05:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Markkinaoikeus

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Muutoksenhaussa noudatetaan hankintalain (1397/2016) mukaisia määräaikoja.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Pornaisten kunta

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Pornaisten kunta

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Markkinaoikeus

Организация, която получава заявленията за участие: Pornaisten kunta

Организация, която обработва офертите: Pornaisten kunta

## **8. Организации**

---

**8.1. ORG-0001**

Официално наименование: Pornaisten kunta

Регистрационен номер: 0130095-3

Пощенски адрес: Kirkkotie 176

Град: PORNAINEN

Пощенски код: 07170

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Държава: Финландия

Звено за контакт: Tekninen toimi

Електронна поща: [kunta@pornainen.fi](mailto:kunta@pornainen.fi)

Телефон: +358 195294500

Интернет адрес: <http://www.pornainen.fi>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

**8.1. ORG-0002**

Официално наименование: Markkinaoikeus

Регистрационен номер: 3006157-6  
Пощенски адрес: Radanrakentajantie 5  
Град: Helsinki  
Пощенски код: 00520  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Държава: Финландия  
Електронна поща: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)  
Телефон: +358 295643300  
Интернет адрес: <https://www.markkinaoikeus.fi>  
**Роли на тази организация:**  
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)  
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

#### 8.1. ORG-0003

Официално наименование: Hansel Oy (Hilma)  
Регистрационен номер: FI09880841  
Пощенски адрес: Mannerheiminaukio 1a  
Град: Helsinki  
Пощенски код: 00100  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Държава: Финландия  
Звено за контакт: eSender  
Електронна поща: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)  
Телефон: 029 55 636 30  
Интернет адрес: <http://hankintailmoitukset.fi>  
**Роли на тази организация:**  
TED eSender

## 10. Промяна

---

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено  
:  
5ab2de99-1b12-40a4-96b3-5d2962eaf8cb-01  
Основна причина за промяната  
:  
Поправка на грешки, допуснати от купувача  
Описание  
:  
LIITE 6 Pornaisten Yhtenäiskoulu, esteettömyyden tarkastuslista 4.5.2026 oli jäänyt epähuomiossa pois alkuperäisestä hankintailmoituksesta.

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: fbd94dcf-0c1d-4ce2-8329-8ca2680756a5 - 01  
Вид на формуляра: Състезателна процедура  
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Подвид на обявлението: 16  
Дата на изпращане на известието: 13/05/2026 07:31:51 (UTC+00:00) западноевропейско време

Дата на изпращане на обявлението (електронен подател): 13/05/2026 07:31:52 (UTC+00:00) западноевропейско време  
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: фински  
Номер на публикуване на обявлението: 331841-2026  
Номер на броя на ОВ S: 93/2026  
Дата на публикуване: 15/05/2026